بسم اللہ الرحمن الرحیم

ABDUSSAMAD RASHID
S/o M. Altaf Khera Afgan
(Saharanpur)

# پہلی سبق

مؤلفہ

منشی حسن علی نقش بندی رحمۃ اللہ علیہ

ناشر

مکتبہ بلال دیوبند (یوپی)

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَالصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِہٖ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِہٖ وَاَصْحَابِہٖ اَجْمَعِیْنَ ۝ اَمَّا بَعْد خاکسار ازلی منشی حسن علی نقشبندی عفی عنہ سنہ ایک ہزار دو سو ستہتر ہجری نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں یہ چند سطریں برخوردار میاں مظہر علی صاحب مد اللہ عمرہٗ وزاد علمہٗ کے واسطے لکھا اور نام اس کا چہل سبق رکھا۔

## پہلا سبق

### حروف

| جمع | | | | واحد | |
|---|---|---|---|---|---|
| اینان اینہاں | یے | بر | اوپر | با بہ | سے ساتھ |
| آناں آنہا | وے | در | بیچ میں | چرا | کیا واسطے |
| اند ہستند | ہیں | اتا | لیکن | برای | واسطے |
| بودند | تھے | را | کو | چہ | کیا |
| نیستند | نہیں ہیں | از | سے | چگونہ | کیسا |
| نیستند | نہیں ہیں | و | اور | تا | تک |

| واحد | | | | جمع | |
|---|---|---|---|---|---|
| این | یہ | اینان اینہاں | یے | بر | اوپر |
| آں | وہ | آناں آنہا | وے | در | بیچ میں |
| است ہست | ہے | اند ہستند | ہیں | اتا | لیکن |
| بود | تھا | بودند | تھے | را | کو |
| نہ۔نا۔نے | نہیں | نیند | نہیں ہیں | از | سے |
| نیست | نہیں ہے | نیستند | نہیں ہیں | و | اور |

## دوسرا سبق

### اسمائے ذی روح

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مردم | لوگ | سگ | کتا | درخت | جھاڑ |
| طفل | بچہ | خوک | ستور | شاخ | ڈالی |
| پیر | بوڑھا | خر | گدھا | غنچہ | کلی |
| مرد | مرد | گربہ | بلی | گل | پھول |
| زن | عورت | روبہ | لومڑی | تخم | بیج |
| باغبان | مالی | شغال | کولا | برگ | پتا |

### اسمائے غیر ذی روح

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| گلستاں | باغ | جھاڑ | درخت | سگ | کتا |
| بوستاں | باغ | ڈالی | شاخ | خوک | ستور |
| خار | کانٹا | کلی | غنچہ | خر | گدھا |
| خانہ | گھر | پھول | گل | گربہ | بلی |
| در | دروازہ | بیج | تخم | روبہ | لومڑی |
| بیخ | جڑ | پتا | برگ | کولا | شغال |

## تیسرا سبق

خدا یک است و پیمبر برحق است و شفاعت حق است و جنت و دوزخ حق است
آدمی جاہل است و ظالم۔ این طفل است این مرد بے علم است و بے علم آدمی از حیوان بدتر
خوک ناپاک جانور است و از بے نمازی خوک بہتر زن بے وفا است و از بے وفا مردم سگ
بہتر این گل برای آں طفل است این پیر زن در خانہ بود آں گربہ بر دیوار بود اینان
در بوستاں بودند سگ و گربہ در یک خانہ ہستند باغبان در خانہ ہست
و نہ در بوستاں این چہ چیز است این چہ تخم است شغال از سگ زیادہ چالاک است

## چوتھا سبق

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برآں | اس پر | ہماں | وہی | کسے | کوئی | کار | کام |
| برو | اس پر | ہمیں | یہی | کدام۔کہ | کون | فضیلت | بزرگی |
| بریں | اس پر | چناں | ویسا | کجا | کہاں | ہنوز | اب تک |
| درآں | اس میں | چنیں | ایسا | ہمہ | تمام | شمشیر | تلوار |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | اُس میں | چوں چو | جب۔ سریکا | اکنوں | اب | خو | گن خصلت |
| | اِس میں | جز | سوائے | ہم نیز | بھی | عزیز | بزرگ |
| ازاں | اُس سے | بغیر از | سوائے | قدرے | تھوڑا | آنکہ | وہ شخص جو کہ |
| ازو | اُس سے | ہیچ | کوئی کچھ | در آنجا | وہاں | سخن | بات |
| ازیں | اِس سے | کس | شخص | در اینجا | یہاں | ہمچوں | سریکا مانند |

## پانچواں سبق

غیر از خدا کسے مددگار نیست اگر در خانہ کس است یک آواز بس است خدا بر ہمہ چیز قادر ہست چوں جاہل کسے در جہاں خوار نیست ہنوز ایں پیر مرد بے علم است خر از بے علم مردم ہزار بار بہتر در ایں جہاں ہیچ چیز وفادار نیست اکنوں در آں خانہ کدام است ایں ہم یک احمق است جز تو کسی در آں خانہ نہ بود او نیز در آں بوستاں بود بغیر از علم آدمی را فضیلت نیست دریں کوزہ قدرے آب باقی است چہار کس در خانہ بودند در آں جا چہ چیز است در اینجا کدام شخص ہست ہز از ہمہ چیز بہتر است۔

## چھٹا سبق

جس اسم میں کچھ کیفیت یا خاصیت ہو سو ویسے اسم کو اسم صفت کہا کرتے ہیں۔ مثلاً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سفید | اجلا | تلخ | کڑوا | تہی | خالی | بد | خراب |
| سیاہ | کالا | تُرش | کھٹا | پُر | بھرا | خوب نیک | اچھا |
| سرخ | لال | شور | کھارا | اندک | تھوڑا | گرسنہ | بھوکا |
| سبز | ہرا | سرد | ٹھنڈا | بسیار | بہت | تشنہ | پیاسا |
| زرد | پیلا | خشک | سوکھا | بلند | اونچا | راست | سیدھا |
| شیریں | میٹھا | تر | بھیگا | پست | نیچا | کج | ٹیڑھا |



## ساتواں سبق

سفید رنگ از ہمہ بہتر است سُرخ و زرد لباس برای زن است ایں گربہ بسیار گرسنہ ہست و آں سگ نیز دوا اگرچہ تلخ است لیکن در و فائدہ بسیار است ایں درخت بسیار بلند است ایں کوزہ پُر از آب است بسیار کس در جہاں بے علم اند بے حیا مردم دوخو ہر دو برابر اند نیک است آنکہ از حسد بیزار است مبارک است آں سینہ کہ از کینہ پاک است جز خدائے تعالیٰ کسے غیب داں نیست کافر اند آنہا کہ از نماز بیزار اند بد خو ہمہ جا خوار است و نیک مرد بہر جا عزیز دریں پیالہ اندک آب باقی ہست ایں غنچہ بر آں شاخ بود آں گل بسیار خوشرنگ است ایں کاغذ سفید است و آں قلم سیاہ آں دروازہ چرا بند است کج مج مزاج آدمی ہمچوں سگ است ایں سخن راست است لیکن

## آٹھواں سبق

**قاعدہ** صفت کے بعد لفظ تر زیادہ کرنے سے تفضیل بنتی ہے اور لفظ ترین بڑھانے سے مبالغہ

| صفت | بہ پ | اچھا | تلخ | سُبک | نرم | بلند | گرم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تفضیل | بہتر | بہت اچھا | تلخ تر | سُبک تر | نرم تر | بلند تر | گرم تر |
| مبالغہ | بہترین | سب سے اچھا | تلخ ترین | سبک ترین | نرم ترین | بلند ترین | گرم ترین |

| مذکّر | مؤنث | مذکّر | مؤنث |
|---|---|---|---|
| پدر | باپ | مادر | ماں | شیر نر | باگھ | مادۂ شیر | باگن |
| برادر | بھائی | خواہر | بہن | نر شیر | باگھ | شیر مادہ | باگن |
| پسر | بیٹا | دُختر | بیٹی | گاؤ نر | بیل | مادۂ گاؤ | گائے |

## نواں سبق

**قاعدہ** ذی روح کی جمع ان سے ہوا کرتی ہے اور غیر ذی روح کی لفظ ہا سے بعضے وقت

اس کے خلاف بھی درست ہے مثلاً درختان اسپہا وغیرہ تھوڑے اسموں کی جمع کے لئے یہ الفاظ زیادہ کئے جاتے ہیں یعنی یاں، گاں، جات

| ات | جیسا مثال | دانایاں |
|---|---|---|
| بچگاں | ناجات | حیوانات وغیرہ |

**تنبیہ:۔** استاذ کو چاہیئے کہ ان اسموں کی جمع لڑکوں سے سنے آپ نہ کہے

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فیل | ہاتھی | چغد | الّو | مور | چیونٹی | نان | روٹی |
| شتر | اونٹ | زغن | چیل | مگس | مکھی | خواجہ | صاحب |
| آہو | ہرن | زاغ | کوّا | موش | چوہا | نامہ | خط |
| گوسفند | بکری | کنجشک | چڑی | سنگ | پتھر | نوازش | مہربانی |
| گوسپند | بکری | طاؤس | مور | کوہ | پہاڑ | پریرو | خوبصورت |
| بوزینہ | بندر | سرطان | کیکڑا | چاہ | باوڑی | پروانہ | خط |
| گرگ | بھیڑیا | کژدم | بچھو | گیاہ | گھانس | ریگ | بالو |
| دو | درندہ | مار | سانپ | خار | کانٹا | شمشیر | تلوار |

**تنبیہ:۔** استاد کو چاہیئے کہ چھٹے سبق میں مرقوم ہے سوا سمار کے صفت کی تفضیل اور مبالغہ کے صیغے لڑکوں سے سنے اور انھیں جتائے

**قاعدہ:۔** اگر کسی اسم کا حرف آخر الف یا واؤ ساکن ہو تو اس کو جمع کیلئے لفظ یاں بڑھانا چاہیئے مثلاً یاں پریرو پریرویاں وغیرہ اگر کسی ذی روح کے آخر میں ہائے مختفی ہو تو اس ہا کو کاف عجمی سے بدلنا چاہیئے مثلاً بچہ بچگان۔ خواجہ خواجگان وغیرہ اگر کسی اسم غیر ذی روح کے آخر میں ہائے مختفی ہو تو اس کو گرا دینا چاہیئے جیسا خانہ خانہا، دانہ دانہا وغیرہ

## دسواں سبق

این کتاب برای طفلاں فائدہ منداست نادان دوست دشمن است مور محنتی جانور است
دُسست آدمی از مور خراب و خوار تر خوک بے حیا و مردار است و بے حیا مردم از خوک بدتر و خوار



خراب ترین شخص آنست کہ بے علم است نیکاں در جہاں یسار کم اند و بدکاراں از مور و مگس زیادہ تر نان برائے انسان است کہ انسان برائے نان مار و کژدم موذی جانور اند مادر بر فرزندان از پدر زیادہ مہربان است لیکن پروردگار از ہمہ زیادہ مہربان چغد زاغ زغن وغیرہ ایں قسم حیوانات حرام اند زن و اسپ و شمشیر بے وفا اند ایں طاؤس چہ خوش رنگ است در آں میدان آہواں بے شمار اند فیل حرام است و گوسفند حلال۔

## گیارہواں سبق

**قاعدہ:۔** اگر صفت کسی اسم کے ساتھ آوے تو اس اسم کو موصوف کہتے ہیں جیسا بچہ نیک بچہ موصوف ہے اور لفظ نیک صفت غرض ضرور ہے کہ موصوف کے آخری حرف کے نیچے کسرہ یعنی زیر یا اس پر ہمزہ یا اس کے ساتھ حرف ی لگا رہے مثلاً گل سرخ لال پھول گل موصوف سُرخ صفت۔ موئے سفید اجلا بال۔ مو موصوف۔ سفید صفت۔ پیالۂ سبز ہرا پیالہ۔ پیالہ موصوف سبز صفت۔ بلائے بزرگ بڑی بلا۔ بلا موصوف بزرگ صفت

**فائدہ:۔** جب صفت کو موصوف کے آگے لاویں تو نہ کسرہ صفت کو لگانا چاہیئے نہ ہمزہ نہ یا۔ اس قاعدے کو قلب موصوف کہتے ہیں۔ مثال قلب موصوف۔

| سپید کاغذ | سبز پیالہ | بدخو | بلند بینی | قابل شخص | نیک مرد |
|---|---|---|---|---|---|
| برگ خشک | طاؤسان خوشرنگ | خانۂ آباد | خوئے بد | | |
| پسرانِ نیک | برادرانِ مہربان | غنچۂ سُرخ | گربہ ہائے سفید | | |
| کوہِ سیاہ | پسرانِ ناقص عقل | روبۂ چالاک | درختہائے بلند | | |
| سروِ بلند | میوۂ شیریں | شئ خوب | شاخہائے نرم | | |
| راہِ نیک | خامۂ سیاہ | مئ سُرخ | گلہائے تازہ | | |
| سنگِ سفید | بچۂ چالاک | بینئ بلند | چاہ ہائے خشک | | |
| چاہِ عمیق | خواجۂ نیک | روئے نیک | شترہائے مست | | |
| گیاہِ سبز | بوزینۂ بدصورت | سزائے سخت | گاؤ زرد | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| شترانِ مست | گربۂ سیاہ | تمنائے خراب | پرتوِ نیک |

## بارہواں سبق

**قاعدہ:۔** ایک اسم کے ساتھ دوسرے اسم کو نسبت دینے کا نام اضافت ہے غرض اس نسبت کیلئے دو اسم درکار ہیں پہلے کو مضاف دوسرے کو مضاف الیہ کہتے ہیں لازم ہے کہ علامتِ اضافت مضاف کے ساتھ رہے، ہندی میں علامتِ اضافت کا۔کے۔کی ہے، اور فارسی میں کسرہ ہمزہ اور صرف ے استعمال ان کا صفت موصوف کی مثالوں سے ظاہر ہوچکا ہے۔ مضاف مضاف الیہ کی مثالیں۔

کتاب خدا، خدا کی کتاب۔ کتاب مضاف خدا مضاف الیہ۔ کسرہ علامتِ اضافت، بچۂ شیر، شیر کا بچہ۔ بچہ مضاف شیر مضاف الیہ۔ ہمزہ علامتِ اضافت۔ تمنائے مال۔ مال کی آرزو۔ تمنا مضاف مال مضاف الیہ۔ حرف ے علامتِ اضافت۔

**فائدہ:۔** حرف آخر اسم الف یا واؤ ساکن یا حرف اور ہائے مختفی نہ ہو تو لازم ہے کہ اسکو کسرہ دیویں اگر اسم کا آخر حرف ہائے مختفی یا صرف یا ہے تو اس پر ہمزہ لگانا چاہیئے اگر اسم کا آخر حرف **الف** یا واؤ ساکن ہو تو اس کے مابعد صرف یا زیادہ کرنا ضروری ہے اگر کسی اسم کا حرف اخیر واؤ **موقوف** یا ساکن ماقبل مفتوح یا ہائے اظہار ہے اور وہ اسم موصوف ہو تو کسرہ بھی زیادہ کیا جانا چاہیئے۔

صفت موصوف اور مضاف الیہ کی مثالیں۔

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| خوئے بد | خوئے زن | پنجۂ سخت | پنجۂ قضا | شترِ مست | برادرِ زید |
| سزائے سخت | سزائے خدا | کوہِ بلند | کوہِ الوند | غنچۂ سُرخ | درختِ انار |
| بلائے بزرگ | بلائے قرض | دلِ سیاہ | دلِ کافر | پردہ ہائے سفید | دروازہ ہائے مدرسہ |
| راہِ نیک | راہِ بہشت | برگِ سبز | تحفۂ درویش | درختہائے بلند | باغِ نواب |
| تمنائے خراب | تمنائے مال | سنگِ سپید | دروازۂ مسجد | چاہ ہائے خشک | زمینِ باغ |
| روئے بد | روئے مشرک | گربۂ سیاہ | پسرِ زید | کتابِ آسان | چہل سبق مظہر علی |

استاد کی خدمت شریف میں التماس یہ ہے کہ صفت موصوف اور مضاف مضاف الیہ کا بیان



کچھ تھوڑا سا نہیں جو اس رسالۂ دو ورقی میں لکھا جائے غرض اب غرض یہ ہے کہ لڑکوں کی فہم کے موافق ان کو سمجھا دیں اور بنا سمجھے ان کو آگے بڑھنے نہ دیں۔

## تیرہواں سبق

**قاعدہ:۔** جب کسی کلمہ کے آخر میں دن یا تن رہے اور لفظ میں مصدری معنی ہو تو اس کو مصدر بولتے ہیں کیوں کہ اس سے کئی طرح کے صیغے نکلتے ہیں۔

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوردن | کھانا | کشتن | مار ڈالنا | آوردن | لانا | شرانگیختن | فتنہ مچانا |
| خفتن | سونا | راندن | ہانکنا | گذاردن | گذارنا | خشم راندن | غصہ کرنا |
| گفتن | کہنا | کردن | کرنا | داشتن | رکھنا | دشنام دادن | گالی دینا |
| انگیختن | اٹھانا | شنیدن | سننا | دادن | دینا | بخشیدن | بخشنا |
| زدن | مارنا | نہادن | رکھنا | دروغ گفتن | جھوٹ کہنا | آمدن | آنا |

## چودہواں سبق

خوردن و خفتن خوئے حیوان است و دروغ گفتن و شرانگیختن کارِ شیطان، زدن و کشتن و خشم راندن عادت دیوان است و کارِ نیک کردن خوئے فرشتگان بسیار گفتن نشان احمقی است کم گفتن بہ از بیہودہ گفتن، انتظار کردن بدتر از موت است کم گفتن و بسیار شنیدن کارِ حکیم است زر برائے خرچ کردن است نہ برائے نہادن، ایمان بر خدا و رسولؐ آوردن و نماز گذاردن و روزۂ ماہ رمضان داشتن و حج کردن و زکوٰۃ دادن فرض است حسد بر کسے نیکی بر باد دادن است دشنام دادن عادت کمینگان است۔ پسر نمونۂ پدر است بدترین مردم مردم آزار است سگ زرد سم برادر شغال است۔ سگ حضور بہ از برادر دور وعدہ خلافی یکے از نشان منافقی است

## پندرہواں سبق

| ضمائر منفصلہ | | | ضمائر متصلہ | | |
|---|---|---|---|---|---|
| واحد | جمع | | واحد | جمع | |
| من | ما | ہم | ام | ایم | ہم |
| تو | شما | تم | ئی | اید | تم |
| او | اوشاں | وے | . | اند | وے |
| | | | . | | |

**قائدہ:۔** لفظ من ضمیر متکلم ہے تو ضمیر حاضر اور او ضمیر غائب۔ ضمیر منفصلہ کو لفظ کے ساتھ ملا کر نہیں لکھتے۔ اور متصلہ کو اس کے آگے آتا ہے کو صیغے کیساتھ ملا کر لکھا کرتے ہیں اگر کسی صیغے کے آخر میں صرف ہ رہے اور ضمیر متصلہ میں سے سوائے واحد حاضر کے کوئی ضمیر اس سے ملائی جائے تو ضمیر متصلہ کا الف بحال رہے گا اور صیغہ واحد حاضر کے لئے جب حرف آخر اس کا ہ رہے تو ہمزہ ہی ضمیر متصلہ ہے دیکھئے ماضی قریب کی گردان۔

## سولہواں سبق

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرا | م | مجھکو | مارا | ہم کو | ازمن | مجھ سے | ازما | ہم سے |
| ترا | ت | تجھکو | شمارا | تم کو | ازتو | تجھ سے | ازشما | تم سے |
| اورا | ش | اس کو | اوشانرا | اون کو | ازو | اس سے | ازوشان | اُن سے |

**فائدہ:۔** معلوم کر رکھیں کہ را از اور در بر آن لفظوں کے معنے یک حرف ب میں پائے جاتے ہیں جیسا کہ بخانہ گھر میں بمن مجھکو بخدا خدا سے بپای خویش اپنے پاؤں پر جب اس قسم کے حرف بے کو لفظ سے جدا لکھنا چاہیں تو اس کے ساتھ صرف ہ لگانا ضروری ہے مثال اس کی ا در حرف مت اور ش کی استاد سے معلوم کر سکتے ہیں۔

## سترہواں سبق

**قائدہ:۔** فعل میں زمانے ہوا کرتے ہیں ماضی، حال، مستقبل زمانۂ ماضی گذرے ہوئے وقت کو کہتے ہیں اور زمانۂ حال اب ہے سو وقت کو کہتے ہیں اور زمانہ مستقبل آئندہ آئے گا سو وقت



**فائدہ:۔** واضح ہو کہ فارسی افعال میں تانیث اور تذکیر یکساں ہے جیسا کہ آمدم میں آیا میں آئی آمدہ ام میں آیا ہوں، میں آئی ہوں۔

**قاعدہ:۔** مصدر کا آخری حرف یعنی نون نکال کے ضمائر متصلہ بے الف لگائیں تو ماضی مطلق کی گردان بنتی ہے۔ مثلاً:۔

### ماضی مطلق

| واحد | | | جمع | | |
|---|---|---|---|---|---|
| آمدم | میں آیا | | آمدیم | ہم آئے | |
| آمدی | تو آیا | | آمدید | تم آئے | |
| آمدہ | وہ آیا | | آمدند | وے آئے | |

**فائدہ:۔** یاد رکھنا چاہئے کہ ہر واحد غائب کے صیغے میں ضمیر مستتر رہا کرتی ہے ضمائر متصلہ میں دال ماقبل مفتوح جو داخل ہے یہ لفظ مضارع واحد غائب کی علامت ہے۔ **قاعدہ:۔** صیغہ واحد غائب ماضی مطلق کے آخر میں ایک حرف ہ اور ضمیر متصلہ مع الف لگائیں تو ماضی قریب بنتی ہے جیسا:۔

### ماضی قریب

| واحد | | | جمع | | |
|---|---|---|---|---|---|
| آمدہ ام | میں آیا ہوں | | آمدہ ایم | ہم آئے ہیں | |
| آمدۂ | تو آیا ہے | | آمدہ اید | تم آئے ہو | |
| آمدہ است | وہ آیا ہے | | آمدہ اند | وے آئے ہیں | |

**قاعدہ:۔** ماضی بعید بنانے کے لئے صیغہ واحد غائب ماضی مطلق کے بعد حرف ہ اور لفظ بود زیادہ کر کے ضمیر متصلہ بغیر الف کے لگاتے ہیں۔

### ماضی بعید

| واحد | | | جمع | | |
|---|---|---|---|---|---|
| آمدہ بودم | میں آیا تھا | | آمدہ بودیم | ہم آئے تھے | |
| آمدہ بودی | تو آیا تھا | | آمدہ بودید | تم آئے تھے | |
| آمدہ بود | وہ آیا تھا | | آمدہ بودند | وے آئے تھے | |

**فائدہ:۔** مطلق بے قید کو کہتے ہیں اور قریب نزدیک کو اور بعید دور کو۔

## اٹھارہواں سبق

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| افتادن | گرنا | | پنداشتن | سمجھنا | | شدن | جانا ہونا | گم کردن | گنوانا |
| آموختن | سیکھنا | | ترسیدن | ڈرنا | | کشتن | مارنا | مردن | مرنا |
| اندوختن | جمع کرنا | | خواستن | چاہنا | | گذاشتن | چھوڑنا | نشستن | بیٹھنا |
| بردن | لے جانا | | خواندن | پڑھنا | | گردیدن | پھرنا | نوشتن | لکھنا |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برگزیدن | قبولنا | دانستن | سمجھنا | گردانیدن | پھرنا | نوشیدن | پینا |
| بودن | ہونا رہنا | رسانیدن | پہنچانا | گردکردن | جمع کرنا | ہشتن | چھوڑنا |
| پرسیدن | پوچھنا | رفتن | جانا | گشتن | پھرنا، ہونا | یافتن | پانا |

**اطلاع:۔** حضرات کی خدمت شریف میں التماس یہ ہے کہ لڑکوں کے منہ سے ماضی مطلق ماضی قریب اور بعید کے کل صیغے ہر ہر مصدر کے جو تیرہ ۱۳ اور اٹھارہ ۱۸ سبق میں مرقوم ہیں اپنے گوش مبارک سے سُنیں اگر یاد نہ ہو تو سبق موقوف رکھیں آگے پڑھنے نہ دیویں۔

## انیسواں سبق

خدائے تعالیٰ ہمہ جا حاضر است۔ اوّل او بود و کسی نہ بود او ہمہ جہان را پیدا کرد۔ نیست بودیم کہ او ما را در جہان آورد و او از مہربانی ایمان داد۔ شکر احسان اوست کہ او ما را دین محمدی بخشید صلی اللہ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم و قرآن داد و راہ حق آموخت دانستن احکام او بر ما فرض است عاقلی را پرسیدند کہ نیک بخت کیست و بدبخت چیست گفت نیک بخت آنکہ خورد و گشت و بدبخت آنکہ مرد و بہشت رحم آوردن بر بدان ستم است بر نیکان۔ آدمی است او کہ خوئے حیوانات نیاموخت چوں راہِ نیک راہِ بہشت مشہور است۔ پس بر ہمون راہ رفتن ما را ضرور است چوں سزائے سخت سزائے خدا صاحب است۔ پس بندگان را از و ترسیدن واجب است چوں بلائے بزرگ بلائے قرض است۔ پس دور کردنِ او بر ما فرض است گربہ سیاہ پسرِ زید را کہ کشت پروہائی سفید در ہائے مسجد کہ خراب کرد شتر مست برادر زید بمُرد کتابِ تو کجا افتادہ بود۔ پدرم از مہربانگی ایں کتاب مرا انعام داد من از صبح تا ایں وقت ہیچ نہ خوردم۔ تو در مدرسہ سخت فتنہ انگیختی از یں سبب استاد ترا سخت سزا داد تا ایں وقت کجا رفتہ بودی کتاب تو بخانہ تو رسانیدم پدرت بمن گفت کہ بیماری بودی من از و ہیچ نہ پرسیدم من بر دروازۂ تو نشستہ بودم۔ از من ہیچ کس چیزی نہ پرسید برخوردار من برائے تو ایں سبق آسان نوشتہ ام۔



## بیسواں سبق

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسایش | آرام | پس | پیچھے | دوش | کندھا | کلہ | جڑا |
| از بہر | واسطے | پیش | آگے | دستار | پگڑی | لبادہ | بارانی |
| الحال | اب | تعزیت | ماتم پرسی | سعی | کوشش | لجام | لگام |
| امروز | آج | تہنیت | مبارکباد | شوہر | خاوند | لنگ | لنگڑا |
| اندرون | اندر | چند | تھوڑا | عفو | بخشش | ماہ | چاند |
| بادشاہے | کوئی بادشاہ | چندی | کئی روز | عنان | باگ | مع | سمیت |
| بار | بوجھ | حسرت | پچھتاوا | فردا | کل | ناگاہ | یکایک |
| بازی | کھیل | خجل | شرمندہ | گر | بہرا | نزد | نزدیک |
| باید | چاہیئے | خندہ | ہنسی | کور | اندھا | ہر کہ | جو کوئی کہ |
| پارہ | ٹکڑا | خود | آپ | گدا | فقیر | ہرگاہ | جب |

## اکیسواں سبق

نامت چیست و پدرت کیست مکانِ تو کجا است۔ چرا آمدۂ۔ امروز کجا رفتہ بودی۔ شاید برای بازی کردن رفتہ بودی۔ امروز خطائے تو بخشیدم۔ اکنوں ترا معاف کردم امروز چہ نوشتی و کتاب تو کجا است۔ امروز اندرون باغ رفتہ بودی نہ صاحب امروز تا در بوستان نہ رفتہ ام، کتابش پسِ مدرسہ افتادہ است واو با سگ و دیگر اطفال در بازی و خندہ مشغول اند چرا آمدہ اید از برائے شما ایں تحفہ آوردہ ام۔ قبول است بسر و چشم قبول کردم۔ کجا رفتہ بودید کہ از یک مدت شما را ندیدہ ام۔ از پدرِ شما ملاقات کردم و احوالِ شما از و شان پرسیدم لیکن او شان ہیچ نہ گفتند۔ مال از بہر آسائش عمر است نہ عمر از بہر گرد کردن مال دو کس رنج بیہودہ بردند و سعی بیفائدہ کردند یکی آنکہ مال اندوخت و نخورد و دیگر آنکہ علم آموخت و عمل نہ کرد و کس مردند و حسرت بردند آنکہ داشت و نخورد و آنکہ

ABDUSSHAHID RASHIDI
S/o M. Afzal Khera Afgan
(Saharanpur)

دانست و نکرد۔ **حکایت** روزے بادشاہے مع شہزادہ بہ شکار رفت چوں ہوا گرم شد بادشاہ و شہزادہ لبادۂ خود را بر دوشِ مسخرۂ نہادند بادشاہ تبسم کرد و گفت اے مسخرہ بر تو باریک حراست جواب داد بار و خراست۔ **حکایت** شخصے مرتبۂ بزرگ یافت دوستے برائے تہنیت پیش از وقت آن شخص پرسید کیستی چرا آمدۂ دوست شرمندہ گردید و گفت من دوست قدیم تو ام بر انگیزیت نزد تو آمدہ ام کہ کور شدۂ۔ **حکایت** گدائے بر دروازۂ تونگرے رفت و سوال کرد از اندرون خانہ جواب آمد کہ بی بی در خانہ نیست گدا گفت پارۂ نان سوال کردم بی بی را نہ خواستم کہ چنیں جواب یافتم۔

## بائیسواں سبق

ق۔ صیغۂ ماضی واحد غائب پر می یا ہی لگا دیں تو ماضی ناقص ہوتی ہے ماضی ناقص یا استمراری

| واحد | | جمع | |
|---|---|---|---|
| میر فتم | میں جاتا تھا | میر فتیم | ہم جاتے تھے |
| میر فتی | تو جاتا تھا | میر فتید | تم جاتے تھے |
| میر فت | وہ جاتا تھا | میر فتند | وہ جاتے تھے |

ق۔ ماضی شکی بنانے کیلئے مذکور صیغے کے بعد حرف ہ اور لفظ باش معہ ضمیر متصلہ بے الف زیادہ کرنا چاہیئے مثلاً ۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| گفتہ باشم | میں کہا ہونگا | گفتہ باشیم | ہم کہے ہونگے |
| گفتہ باشی | تو کہا ہوگا | گفتہ باشید | تم کہے ہوگے |
| گفتہ باشد | وہ کہا ہوگا | گفتہ باشند | وہ کہے ہونگے |

ق۔ لفظ خواہ مع ضمیر متصلہ دہی صیغے کے آگے داخل کریں تو فعل مستقبل ہوتا ہے،

| | | | |
|---|---|---|---|
| خواہم نوشت | میں لکھونگا | خواہیم نوشت | ہم لکھیں گے |
| خواہی نوشت | تو لکھے گا | خواہید نوشت | تم لکھو گے |
| خواہد نوشت | وہ لکھے گا | خواہند نوشت | وہ لکھیں گے |

ق۔ لفظ خواہد صیغہ واحد غائب پر زیادہ کریں تو مستقبل ہوتا ہے۔

## تیئیسواں سبق

| | | | |
|---|---|---|---|
| اختراز نمودن | پرہیز کرنا | خوض نمودن | عقل دوڑانا |
| استراق سمع کردن | چوری سے سننا | در نطق آوردن | زبان پر لانا |
| آفریدن | پیدا کرنا | دویدن | دوڑنا |
| افگندن | ڈالنا | رسیدن | پہنچنا |
| اقتضا کردن | خواہش کرنا | روان شدن | جاری ہونا |
| اقدام نمودن | پیش دستی کرنا | سبقت نمودن | بڑھ جانا |
| الحاح کردن | پیش آنا | ستودن | تعریف کرنا |
| برآمدن | نکلنا | فہم کردن | تاڑنا |
| برآوردن | نکالنا | قطع کردن | کاٹنا |



| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پسندیدن | پسند کرنا | مکرر کردن | دہرانا | برگشتن | پھرنا | بیزار رہنا |
| تجنب کردن | پرہیز کرنا | مشارکت دادن | ملاپ دینا | برلفظ گرفتن | زبان پر لانا | پکڑنا |
| توانستن | سکنا | نمودن | ملاپ کر لینا | بکار بردن | کام میں لانا | بیان کرنا حکایت |
| خندیدن | ہنسنا | ورزیدن | کرنا بتلانا | بیدار نمودن | ہشیار کرنا | کرنا |
| خوابیدن | سونا | واگذاشتن | قبولنا اختیار کرنا | چھوڑ دینا | | دخل دینا ملاپ کرنا پرکھنا |
| | | | | | کارہ بودن | |
| | | | | | گرفتن | |
| | | | | | محاکات کردن | |
| | | | | | مداخلت کردن | |

## چوبیسواں سبق

برخوردار من از صحبت جاہلان احتراز کردن بہتر است و از چنیں کسان تقریر کردن و سخن گفتن مناسب نیست از دوستی کمینگان کارہ باید بود و با اوشان مشارکت کردن نادانیست در وقتِ مصیبت صبر باید کرد در کارِ نیک جہد کردن و محنت و سعی بکار بردن مرد را لازم است و ہمہ حال مزاج کردن منع است۔ احوال بیماری از حکیم پوشیدہ داشتن احمقی است تو سخن من بہ سخن خود قطع کردی آخر خجل گردیدی۔ او در مجلس ما بغیر اجازت مداخلت کرد از ایں سبب سزائے خود یافت فردا روز جمعہ است ما ہمہ برائے گرفتن بلبلان بہ انور باغ خواہیم رفت، اگر بغیر اجازت آں پیر مرد در باغ او خواہید رفت او شما را بہ بیش استاد خواہد برد بندہ لبادۂ خود را بر شاخ ایں درخت نہادہ بود۔ او سخن من فہم کردن نہ توانست۔ برادر تو از بہر من ایں شاخ تبر اشید لیکن ایں زن او را منع کرد۔ **حکایت** شخصے از افلاطون پرسید کہ سالہائے دراز در جہاز بودی و سفر دریا کردی در دریا چہ عجائب دیدی۔ گفت عجب ہمان بود کہ از دریا بہ کنارہ سلامت رسیدم۔ **حکایت** شخصے دستار درویشی گرفت و گریخت درویش بہ گورستان رفت و نشست مردماں او را گفتند کہ آں شخص دستارِ ترا بطرف باغ برد تو در گورستان چرا نشستہ گفت او نیز آخر اینجا خواہد آمد از بیں سبب اینجا نشستہ ام۔

## پچیسواں سبق

زسفر ما خوشیم۔ اس فقرے میں گیارہ حرف ہیں۔ علامت مصدر کے آگے کوئی نہ کوئی حرف مذکور

حرفوں میں سے خواہ نخواہ رہا کرتا ہے پس علامتِ مصدر کو دور کر کے اس حرف کو نکال دینے یا کوئی حرف زیادہ کرنے سے امر بنتا ہے چنانچہ زدن ہے تو علامت مصدر کو نکال کے حرف ن زیادہ کرنا چاہیئے مثلاً زدن مارنا۔ زن مار دو دس رہے تو اس مصدر سے امر بنانے کے کئی طور ہیں پہلا اس حرف کو نکال دیتے ہیں۔ جیسا زیستن۔ جینا زی جی۔ گریستن رونا گری رو وغیرہ۔ دوسرا اس حرف سین کو حرف یے سے بدلتے ہیں مثلاً آراستن سنوارنا۔ آرائے۔ سوار۔ پیراستن۔ سنوارنا۔ پیرائے۔ سنوار تیسرا اس کو حرف ہ سے تبدیل کرتے ہیں چنانچہ خواستن چاہنا۔ خواہ چاہ کاستن گھٹانا۔ گھٹنا۔ کاہ گھٹا گھٹ۔ جستن کودنا۔ جہ کود۔ چوتھا سین مذکور کو صرف واؤ اور ے سے بدل ڈالتے ہیں جیسا جستن ڈھونڈنا۔ جوئے ڈھونڈ۔ شستن دھونا۔ شوے دھو۔ پانچواں اس کو حرف ن سے بدلاتے ہیں مثلاً شکستن توڑنا ٹوٹنا۔ شکن توڑ ٹوٹ وغیرہ۔

## چھبیسواں سبق

۳۔ اگر حرف۔ ف۔ علامتِ مصدر کے آگے رہے تو اس مصدر سے امر بنانے کے تین طور ہیں۔ پہلا اس کو حرف ب سے بدل دیتے ہیں جیسا شتافتن۔ دوڑنا۔ شتاب دوڑ۔ یافتن پانا۔ یاب پا۔ کوفتن ٹھوکنا۔ کوب ٹھوک۔ دوسرا اس کو واؤ سے بدلایا کرتے مثلاً شنفتن سننا۔ شنو شن۔ رفتن جانا۔ رو۔ جا۔ تیسرا اس حرف کو قائم رکھتے ہیں۔ اور فقط علامتِ مصدر کو گرا دیتے ہیں جیسا شگافتن۔ چیرنا۔ شگاف چیر۔ بافتن بُننا۔ باف بُن چھوتھا اگر حرف ر رہے تو فقط علامتِ مصدر کو گرا دینے سے امر بنتا ہے۔ مثلاً افشاردن نچوڑنا افشار نچوڑ۔ افسردن کملانا۔ افسر کملا۔ پانچواں اگر حرف ن رہے تو بدستور علامتِ مصدر کو نکال دینے سے اس کا امر حاصل ہوتا ہے جیسا نشاندن بٹھانا۔ نشان بٹھ چھٹا اگر حرف الف رہے تو اس کو بھی دور کر دینے سے امر بنتا ہے چنانچہ استادن کھڑے رہنا است کھڑے رہ وغیرہ۔



## ستائیسواں سبق

۷۔ اگر حرف خ رہے تو امر بنانے کیلئے اس کو حرف ز سے بدلنا چاہیئے جیسا انداختن ڈالنا انداز ڈال۔ افروختن روشن کرنا۔ افروز روشن کر۔ گریختن بھاگنا۔ گریز بھاگ۔ ۸۔ اگر حرف واؤ رہے تو اس کو ے سے بدلنا چاہیئے مثلاً کشودن کھولنا۔ کشائے کھول۔ بخشودن بخشنا۔ بخشائے بخش۔ ۹۔ اگر حرف ش رہے تو اس کو حرف ر سے بدلایا کرتے ہیں جیسا نگاشتن لکھنا۔ نگار لکھ۔ ۱۰۔ اگر حرف ے رہے تو علامتِ مصدر سمیت اس کو نکال دینا چاہیئے۔ مثلاً بافیدن بُننا۔ باف بُن۔ خیزیدن اٹھنا۔ خیز اٹھ شگافیدن چیرنا۔ شگاف چیر۔ ۱۱۔ اگر حرف م رہے تو اس کو حرف ے سے تبدیل کرتے ہیں جیسا آمدن۔ **اطلاع**۔ مخفی نہ رہے کہ یہ قاعدے جو لکھے گئے ہیں سو اکثر برابر ہیں اور یے تمام مصادر قیاسی کہلاتے ہیں ان کے سوا اور کئی ایک مصادر ہیں جو غیر قیاسی مقتضب ہیں جن سے امر وغیرہ ان قاعدوں کے موافق نہیں بن سکتا۔ امید کہ آپ استاد سے دریافت کر لیویں کہ ضروریات سے ہے اگر ان باتوں کو مفصل معلوم کرنا چاہتے ہو تو صرف حسن علی اور تشریح المصادر دیکھو۔

## اٹھائیسواں سبق

ف۔ حرف ب جو صیغۂ امر پر لگایا جاتا ہے سو معنی میں دخل نہیں رکھتا چنانچہ برو۔ بخور بگو وغیرہ اس کو بائے زائد کہتے ہیں۔ بائے زائد امر کے سوا اور صیغوں کے ساتھ بھی آیا کرتا ہے۔ ف۔ بائے زائد جب کسی ایسے صیغے کے ساتھ الحاق کریں کہ سر حرف جس کا مضموم رہے تو اس پر بھی ضمہ دیا جانا چاہیئے جیسا گفت بگفت گو بگو وغیرہ۔ اگر اس حرف پر ضمہ نہ ہو تو بائے مذکور ہمیشہ مکسور پڑھا کرتے ہیں مثلاً رفت برفت رو برو۔

ق۔ اگر صیغۂ امر پر حرف میم مفتوح زیادہ کریں تو نہی بنتا ہے مرو۔ مت جا نخور

مت کھا وغیرا اس میم کو میم نہی کہتے ہیں۔ ف۔ کسی صیغہ کا سر حرف الف ممدودہ ہو اور اس پر بائے زائد یا میم نہی لگا دیں تو ایک الف اس صیغے کا حرف بے سے بدلنا چاہیئے مثلاً آموز بیاموز وغیرہ۔ ف۔ الف ممدودہ اصل میں دو الف ہیں۔ ق۔ اگر صیغۂ امر کے آگے لفظ می داخل کریں تو امر مدامی حاصل ہوتا ہے امر مدامی وہ امر ہے کہ جس میں ہمیشگی کے معنی رہے چنانچہ میرو جاتے رہ۔ یا جایا کر۔ میخور۔ کھاتے رہ یا کھایا کر۔ میگوی کہتے رہ یا کہا کر وغیرہ۔ ق۔ امر کے آخری حرف پر فتح کی حرکت دے کر ضمائر متصلہ لگائیں تو مضارع کے صیغے بنتے ہیں۔ صیغۂ مضارع وہ صیغہ ہے کہ جس میں حال و استقبال دونوں کے معنی رہیں مثلاً۔

## فعل مضارع

| واحد | | جمع | | واحد | | جمع | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روم | میں جاؤں | رویم | ہم جائیں | گویم | میں کہوں | گوئیم | ہم کہیں |
| روی | تو جاوے | روید | تم جاؤ | گوئی | تو کہے | گوئید | تم کہو |
| رود | وہ جاوے | روند | وے جائیں | گوید | وہ کہے | گویند | وے کہیں |

خورم خوری خورد خوریم خورید خورند۔ آیم آئی آید آئیم آئید آیند ترسم ترسی ترسد ترسیم ترسید ترسند۔ آورم آوری آورد آوریم آورید آورند۔ نہم نہی نہد نہیم نہید نہند۔ انگیزم انگیزی انگیزد انگیزیم انگیزید انگیزند

## انتیسواں سبق

اگر مضارع کے صیغے پر لفظ می لگائیں تو فعل حال بنتا ہے

### فعلِ حال

| واحد | | جمع | | واحد | | جمع | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میگویم | میں کہتا ہوں | میگوئیم | ہم کہتے ہیں | میکنم | میں کرتا ہوں | میکنیم | ہم کرتے ہیں |



| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میگوئی / میگوید | تو کہتا ہے / وہ کہتا ہے | میگوئید / میگویند | تم کہتے ہو / وے کہتے ہیں | میکنی / میکند | تو کرتا ہے / وہ کرتا ہے | میکنید / میکنند | تم کرتے ہو / وے کرتے ہیں |

میدارم میداری میدارد میداریم میدارید میدارند۔ می اندازم می اندازی می اندازد می اندازیم می اندازید می اندازند۔ می دہم میدہی میدہد میدہیم میدہید میدہند۔ می فہم می فہمی می فہمد می فہمیم می فہمید می فہمند۔ می خورم می خوری می خورد می خوریم می خورید می خورند۔

**حکایت** شخصے ہر روز شش نان می خرید روزے دوستے از وے پرسید کہ شش نان ز اہر روز چہ میکنی گفت نانے را نگاہ میدارم و یک نان را می اندازم دو نان را واپس میکنم و دو نان را قرض میدہم آں دوست گفت سخن تو ہیچ نمی فہم صاف بگو گفت یک نان کہ میدارم می خورم و نانے را کہ می اندازم مادر زن را می دہم دو نان واپس میکنم مادر و پدر را می دہم و دو نان کہ قرض می کنم پسراں را می دہم۔

## تیسواں سبق

**قاعدہ** اگر کسی امر کے بعد لفظ ندہ لگائیں تو اسم فاعل بنتا ہے چنانچہ نویس نویسندہ لکھنے والا۔ ق اگر مصدر کا آخری حرف نکال کے حرف ہ بڑھائیں تو اسم مفعول ہوتا ہے مثلاً نوشت لکھا نوشتہ لکھا ہوا۔ ق۔ اگر امر واحد کے ما بعد لفظ ان زیادہ کریں تو اسم حالیہ ہوتا ہے جیسا خواہ خواہاں تنبیہ استاد صاحب کی خدمت شریف میں التماس ہے کہ آج لڑکوں کو اطلاع کر دیں کہ کل تمہارا امتحان ہوگا یعنی ۱۳-۲۲ سبق میں مرقوم ہیں سو مصادر کی گردان وغیرہ بترتیب پوچھی جائے گی۔

## اکتیسواں سبق

اسم کس کو کہتے ہیں، فعل کیا ہے، ماضی کے کیا معنی، فعل ماضی کتنے قسم پر ہے اور ان کے بنانے کے طور کیا کیا ہیں، امر کس کو کہتے ہیں، نہی کیا ہے اور اس کو بنانے کا طور کیا ہے

ضمائر منفصلہ کس کو کہتے ہیں صیغۂ واحد غائب مضارع میں ضمیر متصلہ کیا ہے۔ امر بنانے کے طور کتنے ہیں وہ حرف کون سے ہیں جو علامت مصدر کے آگے آتے ہیں۔ اگر فلاں حرف آئے تو اس مصدر سے امر کیونکر بناتے ہیں اور فلاں حرف آئے تو کس طرح امر بناتے ہیں فلاں مصدر کی ماضی فلاں مصدر کی تصریف کہو فلاں تصریف اس ضمیر متصلہ کا الف گر جانے کے سبب کیا۔ فلاں مصدر کے مضارع کی تصریف کہو فلاں فلاں مصدر سے امر مداومی بناؤ اس کو امر مداومی کہنے کا کیا سبب ہے مصدر مقتضب کیا ہے فلاں فلاں مصدر کے صیغۂ فاعل کہو اسم مفعول کس کو کہتے ہیں اس کو بنانے کا طور کیا ہے فلاں فلاں کون سے صیغے ہیں فلاں اسم کی جمع کہو فلاں فلاں علامتِ جمع کا استعمال بیان کرو فلاں لفظ کا کیا معنی فلاں صیغے کی ہندی کیا اس لفظ کو فارسی میں کیا کہتے ہیں فلاں صیغے پر حرف ب جو ہے سو کیا معنی رکھتا ہے۔ فلاں صیغے کے آخر میں حرف ت جو آیا ہے کیا معنی پر آیا ہے اسم حالیہ کیا ہے اضافت کس کو کہتے ہیں، درجے اسم صفت کے اور ان کے بنانے کا طور بیان کرو، صفت موصوف کی چند مثالیں کہو۔ مضاف مضاف الیہ کی کیا مثال ہے۔ اسم غیر ذی روح کی جمع کس طرح بناتے ہیں کیا اس کا خلاف بھی درست ہے۔

## پوچھنا فعل معروف

## پرسیدن

| | | | |
|---|---|---|---|
| پرسید | می پرسید | بہ پرس | پرسیدہ |
| پرسیدہ است | پرسیدہ باشد | مپرس | پرسندہ |
| پرسیدہ بود | خواہد پرسید | پرسد | پرسان |

## بتیسواں سبق

شخصے کہ گلۂ گوسفند داشت چند گوسپند ازاں گلہ گم شدند برائے تلاش آنہا بہ صحرا رفت



**اطلاع** استاذ کو چاہیئے کہ اس طور کے کتنے ایک جملے لڑکوں سے پوچھے اور اپنی طرف سے چند فارسی فقرے کہے اور لڑکوں سے ہندی انکی سنے بدستور ہندی کے جملوں کی

فارسی ۱۲ اگر کسی فعل کا فاعل معلوم ہو تو اس کو معروف کہتے ہیں والا مجہول صیغۂ ماضی مطلق معروف کے بعدہ حرف زیادہ کر کے مصدر شدن سے مرکب کریں تو مصدر مجہول بنتا ہے مثلاً پرسیدہ شدن پوچھا جانا ۱۲ چاہیئے کہ گذشتہ سبقوں میں مرقوم ہوئے ہیں سو مصدر انمیں سے چند مصدروں کے یہ صیغے جنکی مثال یہاں لکھی گئی ہے پہلے ترتیب سے لڑکوں سے پوچھے اور بعدازاں ترتیب کے برخلاف اپنی مرضی کے موافق ۱۲۔

شخصے را دید کہ زیر درخت خوابیدہ است اورا بیدار نمودہ پرسید کہ گوسپندان من دریں صحرا گم شدہ اند اگر آنہا را جائے دیدہ باشی نشانم دہ آں مرد ہم کربود انست کہ رہ گم کردہ است گفت راہ راست ہمیں است او دانست کہ سراغ گوسپنداں ہمیں سمت یافتہ است پس بہ گفتۂ او رواں شد در دل خود قرار کردہ اگر گوسفند ہا را بیابم گوسپند لنگ را اندر آں مردم خواہم کرد۔ الحاصل گوسپنداں گم شدہ را یافت و از ہماں راہ گشت و گوسپند لنگ را برائے نذر آں مرد آورد او گفت ای بندۂ خدا ہرگز گوسپند ترا لنگ کردہ ام تو مرا ناحق بدنام کن دریں گفتگو بودند کہ ناگاہ سوارے در رسید ہر دو کس دویدہ لجام اسپ گرفتہ صورت حال خود بیان کردند او ہم کربود انست کہ دعوئ اسپ می کنند جواب داد ای یارانِ شما دعوئ دروغ می کنید ایں اسپ بچۂ مادیان من است چند شاہد دارم عنان اسپ را واگذارید کہ راہ خود گیرم و آں ہر دو کس عنان اسپ او گرفتہ حقیقت خود بیان می کردند او فریاد می کرد اے ظالمان از خدا بترسید ایں کرۂ مادیانِ من است آخر الامر ہر سہ یکجا شدہ نزد قاضی رواں شدند پیش از ہمہ معاملہ زن قاضی از شوہر خود جنگ نمودہ بخانہ پدر خود رفتہ بود ہر گاہ ایں ہر سہ شخص نزد قاضی رسیدند قاضی کہ او نیز کربود پرسید کہ چہ می گوئید ہر سہ کس شروع بیان حال خود نمودند قاضی دانست کہ یک وکیل و دو شاہد از طرف زن برائے صلح آمدہ اند قاضی جواب داد شما از طرف او وکیل و شاہد شدہ آمدہ اید۔ اگر او الحال از سر تا پا زر و جواہر پوشیدہ بیاید من او را سہ طلاق دادم ہرگز قبول نخواہم کرد۔

## تینتیسواں سبق

اواز آواز بلع آج نصف داد دوہ دود وسعد اسارہ شد شدوہ دا صد دورہ
وہ دہ دہ لہ کہ صہ کہ نہ من یای مالصد زاد لصد راہ وسف در دصف دادمال مال لصہ واہ صصد
دور حصہ خود لصب ادب لصب آداب لصح سادائے بصد برائی اسم رازار حصف خواہ
نعشتہ نوشتہ تعبہ توجہ لصصہ دواد صف دادص صعم مراخم نریای زماد خصصعہ خواجہ
خصصباں خابان

## چونتیسواں سبق

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بقصب | قاعدے | تعریض | کنایہ کرنا کوئی بات چھپا کر کہنا | شقاوت | بدبختی | متقدم | اگلا |
| اشنا | بیچ درمیان | جہد | کوشش | ضجرت | دلتنگی اداسی | مخاطبہ | بات چیت |
| استماع | سنا | حدیث | بات | عوام | ہلکے لوگ | مرصع منکر | بڑا ٹھٹا |
| افعال | کامان | حرکات | چال ڈھال | غامض | مشکل | مضطر | بیقرار |
| الحاح | رونا | خصم | دشمن | فاحش | بری | مناظرہ | باہمی بحث جھگڑا |
| آنگاہ | اسوقت تب | ملدیز | دوجہاں | قادر | قدرت رکھنے والا | موحشر | بھگانیوالا وحشت آمیز |
| اہل مجلس | مجلس والے | دیگر | دوسرا | قبیح | برائی | مہتر | بزرگ سردار |
| اینجا | اس جا | رجحان | غلبہ | قلق | بیقراری | منطق | گویائی بات چیت |
| ایشاں | وے | سبیل | راہ، طور | کامے | بیزار | نمام | چغلی |
| اقلہ | باتاں | خاصہ | خصوص | غریب | نادر | مکرر | دوبارہ |
| بطالت | سستی | سخنہ | بات | کوک | لڑکا | وہ ضح | کھلا صاف |
| بیشتر | زیادہ | سفیہ | کمینہ | لجاج | جھگڑا | وِالّا | نہیں تو |
| ناتوند | نہ ہوسکے | شتم | گالی | لطیف | پاکیزہ | یادہ | بیہودہ |



## پینتیسواں سبق

بیدار باش استراق سمع مکن بروقت مناظرہ انصاف نگاہ دار دوست ہمہ کس
باش وزود خشم مباش۔ سخن باریک باہر کسے مگو سخنہائے ہمعینی برزبان آوردن
نشان احمقی است ازدشنام دادن تجنب کن۔ رفیق عوام مباش۔ برہر کس مہربان
باش برحکما دوست باش حکیم کسے بود کہ فکر قول وفعل او متساوی ویرا بود مکافات
کن بہ نیکی ودرگذار ازبدی یادگیر ازبدی یادگیر وحفظ کن وفہم دار، ودرہیچ وقت سستی مکن
شقاوت دارین بطالت است حکمت دوست باش سخن حکمار بشنو خواہش دنیا ازخود
دور کن، آداب ستودہ یادگیر ودرہیچ کار پیش ازوقت انکار مشو۔ چون بکار مشغول
باشی ازروئے فہم ودانائی مشغول باش۔ بتونگری تکبری مکن۔ بادوست معاملہ
چناں کن کہ بحاکم محتاج نہ شوی وبادشمن چناں کن کہ درحکومت ظفر ترا باشد باہیچ
کس سفاہت مکن تواضع باہمہ کس بکار دار۔ وباہیچ کس مزاح منکر مکن۔ بلکہ ازمزاح
کارہ باش ازغیبت ونمامی بیزار باش۔ جہد کن تانام نیک پیدا شود تا توائی
بادیگران نیکی کن افعال خودرا درست دار باسفیہان دشمنی مکن آداب اہل مجلس
یادگیر۔ اسماع سخنہائے خراب بنیاد خرابی دل است دراثنائے گفتگو بی سبب
خندہ مکن۔ برسبیل کنایہ باکسے سخن مگو درہر کار خوض کن آنگاہ بعمل آر۔ الفاظ نامستعمل
بکار مبر۔ سخن موحش بزبان میار درہمہ حال اعتدال ازہمہ چیز بہتر دان مضطر باش
درکار دیگران بے اجازت مداخلت مکن سعی کن تاگفتگوئے واضح بود آدمی بہ سبب نطق
از دیگر حیوانات شرف یافت توزبان خود درست دار۔

## چھتیسواں سبق

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لیکن لیک | اگر مگر[1] | حرف نفی | حرف تشبیہ | حروف تخییر | ہر کہ ہر کہ | کلمات موصول |
| اما دلی | چوں چو[2] | حرف استدراک | حروف تشبیہ | حروف تخییر | کاشکہ کاش | حرف تاسف |
| سوائے مگر جز | در آسماں ساں | | | | ایں آں | اسمار اشارہ |
| غیر غیر از | چوں۔ چو[3] | | | | بر با | حرف معیت |
| ہلا ہاں ہمیں | زیرا کہ | | | | از[6] | حرف استعلار |
| الا یاد باد | چرا | | | | را | حرف ابتدار |
| نہ نانی | ہاں زہ زہے | | | | در اندر | حروف مفعول |
| نیست | شاباش مرحبا | | | | | حروف ظرف |

## سینتیسواں سبق

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسم موصوف | اسم عام | اسم اضافت | اسم اضافت عالیہ | صیغہ مضارع | واحد غائب | کاف بیانیہ | رابطہ | زبانی | اسم فاعل |
| صیغہ مضارع | واحد غائب | فعل مثبت | | | | | | | |
| معروف | | | | | | | | | |

[1] یہ لفظ احتمال کے معنی پر آتا ہے مثلاً زید ناگاہ مرد مگر زہر خوردہ بود [2] چوں مثال حرف شرط [3] چو پیر شدی حافظ از میکدہ بیرون شو رندی و خرابات در عہد سباب اولیٰ با مثال [4] تشبیہ اگر من تاجوان مردم بکردار تو برمن چوں جوان مردان گذر من [5] یہ حرف حرف استفہام کے معنی پر آتا ہے یعنی لفظ چگونہ کے معنی پر بھی کرتا ہے مثلاً اے خستہ بے قرار چوں بے یار دریں دریا چونی کی لفظ تمنا پر آتا ہے مثلاً شود یارب کہ روز یثرب بطحی اکنم [6] ہر گز تاکید نفی اور نہی کیلئے یہ لفظ پڑھا جاتا ہے مثلاً ہ بندہ ہر گز خدا نخواہد شد تو سخن محال ما ہر گز باور مکن [7] برآزدر یہ حرف زائد آتے ہیں ہ بدرگاہ لطف و بزرگیش ہ بر بزرگان نہادہ بزرگی ز سر از برائی خدا ہ تگادر بدنبال صیدے براند نہ گرفت از سر خشم و ششدر بماند۔



ہر کہ کلمۂ کفر نداند کہ کلمۂ کفر است کافر شود۔ ہر کہ در اقوال پیغمبر ان شک آرد کافر گردد۔ ہر کہ قصد کند بہ کفر یا دیگر بر فرماید بہ کفر کافر شود۔ اگر یکے گفت کہ خدائے بر تو ستم کند چنانکہ تو بر من ستم کردی او کافر شود ہر کہ سنتے را از سنتہائے پیغمبر ما صلی اللہ علیہ وآلہ واصحابہ منکر شود کافر گردد۔ ہر کہ حلال را حرام داند یا حرام را حلال پندارد کافر شود۔ ہر کہ دشمن دارد علمائے شریعت را خوف کفر است اگر کسے خیرات از مال حرام کند و امید ثواب دارد کافر شود اگر کسے سوال کند از دیگرے کہ تو غیب می دانی او جواب مصہ آرد پس او کافر شود۔ اگر کسے کفر گوید دیگر بخندد پس خندہ کنندہ ہم کافر گردد۔

## اڑتیسواں سبق

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مو | بال | پستان | چوچی | استخواں | ہڈی | دہ | سہ | ۱۰ |
| تارک | تالو | بازو | ہاتھ ڈنڈ | پوست | چمڑا | یازدہ | لہ | ۱۱ |
| ابرو | بھوں | آرنج | کہنی | شنبہ | اوّل ہفتہ | دہ | سہ | ۱۰ |
| چشم | آنکھ | دست | ہاتھ | یکشنبہ | اتوار | یازدہ دوازدہ | سہ | ۱۱ ۱۲ |
| مردم چشم | پتلی | کف دست | ہتھیلی | دوشنبہ | پیر | سیزدہ | سہ | ۱۳ |
| بینی | ناک | انگشت | انگلی | سہ شنبہ | منگل | چہاردہ | للہ | ۱۴ |
| رخسارہ | کلہ | نرانگشت | انگوٹھا | چہارشنبہ | بدھ | پانزدہ | صہ | ۱۵ |
| دہن دہان | منھ | انگشت شہادت | کلمہ کی انگلی | پنجشنبہ | جمعرات | شانزدہ | سہ | ۱۶ |
| دندان | دانت | شکم | پیٹ | جمعہ | جمعہ | ہفدہ | یہ | ۱۷ |
| لب | ہونٹ | رودہ | انتڑی | یک | عصرا | ہژدہ | سہ | ۱۸ |
| زنخ زنخدان | ٹھڈی | جگر | کلیجہ | دو | ۲ عہ | نوزدہ | لہ | ۱۹ |
| گوش | کان | ناف | بمبی | سہ | ۳ ے | بست | عہ | ۲۰ |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نرمہ گوش | لولکی | سُرین | چوتڑ | چہار | للعہ ۴ | سی | سہ | ۳۰ |
| بروت | مونچھ | زانو | گڑگا | پنج | صہ ۵ | چہل | للعہ | ۴۰ |
| ریش | داڑھی | ساق | پنڈلی | شش | ے ۶ | پنجاہ | صہ | ۵۰ |
| دوش | کاندھا | پا | پاؤں | ہفت | سعہ ۷ | شصت | ے | ۶۰ |
| پشت | پیٹھ | کف پا | تلوا | ہشت | سے ۸ | ہفتاد | معہ | ۷۰ |
| سینہ | چھاتی | ناخن | نک | نہ | لعہ ۹ | ہشتاد نود لعہ ۹۰ | لہ مارصعہ | ۸۰ ۱۰۰ |

معلوم کرنا چاہیئے کہ ہندسہ فقط مراد گنتی سے ہے اور رقم مخصوص ہے واسطے روپئے کے یعنی رقم مراد روپئے سے ہے لیکن اکثر جگہ پر اہل سباق واسطے اختلاف صورت کے رقم استعمال میں لاتے ہیں مثلاً تولہ اور ماشہ ہندسہ میں خواہ من اور سیر میں رقم میں اور سیر ہندسہ میں اس طرح درع رقم میں اور کم ہو ہندسہ میں اور آدھی دمڑی ہندسہ میں علامت کو جو جنس زیادہ ہو رقم میں اور کم ہو ہندسہ میں لکھے مثلاً ایک روپیہ بارہ آنہ عبصہ روپیہ ۱۲ ہندسہ کے بائیں طرف ایک نقطہ دیں آدھا زیادہ ہوتا ہے اور اس کے نیچے ایک چھوٹا سا خط کھینچے تو پاؤ زیادہ ہوتا ہے مثلاً پونے تیرہ آنے ۱۲-

## انتالیسواں سبق

یاد فرحصد افتادگان سلامت۔ پس از سلام مسنون واضح رہے آنکہ بندہ بخیر وصحت وعافیت آں صاحب ہمیشہ از درگانہ الٰہی خواہان بعد مدت عنایت نامہ وصلا ورود فرمودہ سرفراز بہائر بخشید حسب فرمایش آن مہربان در عرصہ ۳ روز انشاء اللہ تعالیٰ نسخہ چہل سبق مظہر علی روانہ خدمت خواہد نمود زیادہ والسلام



## شرع حکم

عبداللہ رح بمحکمہ طالب کنندہ

## غریب پرور سلامت

مسمی اعبداللہ از راہ شرارت پسر بلعہ خود آں قدر مشت وآرنج وکنکر زد کہ جسم او درم نمود بنا برآں مستغیث شدہ ام امید کہ بدو خود برسم

## دستک

باسم عبداللہ

عبدالرحمن بمحکمۂ عالیہ حاضر شدہ استغاثہ جرمرکہ از و بر پسر مشارالیہ نمودہ است بایدلہ بمجرد دریافت مضمون دستک خود را بدار القضا رساند وجوب گوید تا

پیشانی عرضی یا پشت عرضی پر حاکم اپنی مرضی کے موافق جو لکھتا ہے اسکو شرع حکم کہتے ہیں ۱۲ دستک اس حکم نامہ کو کہتے ہیں کہ جو مدعی علیہ کیلئے سرکار سے لکھا جاتا ہے ۱۲ فصار مطابق شریعت نزد ابعار آید، تحریر نوزدہم جمادی الاول سنہ ۱۲۷۰ ہجری نبویہ۔

## خط مارضامن

منکہ کشن وسر بن رام داس بزشیو داس ساکن کلکتہ ام

درباب معاملہ ہزار روپیہ سکہ رائج الوقت بابت قیمت پارچہ مختلف الجنس کہ برذمہ مسمی کشور چند ابن اودی چند بن رام چند از آں کشمیری مل سود اگر است کفیل بمال مذکور بامر کشو مسطور شدم کہ ہرگاہ کشمیری مل مکفول کہ مال مکفول عنہ را از من کفیل طلب نماید آنرا بکشمیری مل مکفول تسلیم نمایم ضمانا صحیحۃً جائزاً بنا برآں ایں کفالت نامہ مکمل نوشتہ دادم کہ سند باشد العبد فلان تحریر فی التاریخ نوزدہم شعبان المعظم سنہ ۱۲۷۰ ہجری۔

منکہ اکرم علی زمیندار موضع محمد پور پرگنہ سلطان پور م نوشتہ می دہم بریں معنی
کہ مبلغ دو صد روپیہ سکۂ رائج الوقت کہ نصف او یک صد روپیہ می شود بطور تقاوی
و برائے تردد ۱۲۷۸ھ ہجری از سرکار دولت مدار نواب نامدار نواب نامدار خان
بہادر تحویل حیدر علی خزانچی قرض گرفتہ بہ تحت تصرف خود آوردم و اقرار سکینیم
کہ مبلغ مذکور در عرصۂ سہ ماہ بلا عذر و حیلہ او خواہم نمود بنا بر آں ایں چند
کلمہ بطور تمسک تقاوی نوشتہ دادہ شد تا وقتِ حاجت، حجت باشد۔

تحریر فی التاریخ نوزدہم شعبان المعظم ۱۲۷۸ھ العبد فلاں مقام محمد پور

بفضلہ تعالیٰ شانہٗ

فردا کہ روز کہ شنبہ سیزدہم شہر حال است تقریب عقیقۂ نور چشمی خیر خواہ تقر
یافتہ ترصد کہ بعد نماز مغرب تشریف شریف تا غریب خانہ ارزانی داشتہ بہ تناول
طعام مخلص را ممنون خواہند فرمود۔

الداعی

پسر محمد خاں

## چالیسواں سبق

آداب سخن گفتن باید کہ بسیار نگوید و سخن دیگر بہ سخن خود قطع نہ کند و ہر کہ حکایتے
یا روایتی بہ کند و تو بر آں واقف باشی وقوف خود بر آں ظاہر نہ کنی تا آں کس آں سخن
با تمام رساند و چیزے را کہ از غیر او پرسند جواب نگوید اگر سوال از جماعتی کنند
کہ او داخل آں جماعتی بود بر ایشاں سبقت نماید و اگر کسے بجواب مشغول شود و او

اپنے اوپر سے کام قبول نے والے کو ضامن یا ذمہ دار یا کفیل کہتے ہیں اور جس شئی کا ذمہ کرے وہ لیتا ہے اسکو
مکفول عنہ کہتے ہیں اور جو شخص کے پاس کہ ذمہ دار ٹھہرتا ہے اس شخص کا نام مکفول ہے مثلاً زید نے روپئے عمر کے
پاس سے قرض لیا اور خالد اسکا ضامن بنا تو روپیہ دلیلوالا مکفول عنہ اور عمر کو مکفول کہتے ہیں اور خالد کفیل ۱۲
تقاوی ملکی اصطلاح میں اس پیسے کو کہتے ہیں جو رعیت کو زراعت کی درستگی کیلئے پیشگی دیا کرتے ہیں ۱۲



بہتر از ان جواب قادر بود صبر کند تا آں سخن تمام شود پس جواب خود بگوید بر وجہیکہ
در متقدم نکند و در محاورائی کہ بحضور او میان دو کس رود خوض نماید و اگر از پوشیدہ
دارند استراق سمع نہ کند و تا او را با خود در آں مشارکت ندہد مداخلت نکند و با مہتران
سخن کنایہ نہ گوید و آواز نہ بلند دارد و نہ آہستہ بلکہ اعتدال نگاہ دارد و اگر در سخن
و معنی غامض افتد در بیان آن بمثالہائے واضح جہد کند و الا شرط ایجاز نگاہ دارد
و الفاظ غریب و کنایات مستعمل بکار ندارد و سخنے کہ با و تقریر میکنند تا تمام نہ شود
بجواب مشغول نگردد و آنچہ خواہد گفت تا در خاطر مقرر نہ گردانند در نطق نیارد و سخن
مکرر نہ کند مگر بداں محتاج شود و قلق و ضجرت نہ نماید و فحش و دشتم بر لفظ نگیرد
و اگر بعبارت از چیزے فاحش مضطر گردد بر سبیل تعرض کنایہ کند از آں
مزاج نہ کند در ہر مجلسے سخن مناسب آں مجلس گوید و در اثنائے سخن بدست
و چشم و ابرو اشارہ نہ کند مگر کہ حدیثے و اقتضائے اشارتے لطیف بہ کند
آنگاہ آنرا بر وجہ پسندیدہ او تمر امدو در راست و دروغ با اہل مجلس خلاف
و لجاج نہ ورزد و خاصہ با مہتران و سفیہان و کسے کہ الحاج با او مفید نہ بود بر او الحاح
نہ کند و اگر در مناظرہ و محاورت طرف خصم را رجحان یابد انصاف بدہد و از مخاطبۂ عوام
و کودکان و دیوانگان و مستانان تا تواند احتراز کند و سخن باریک با کسے کہ
فہم نہ گوید و لطف در محاورہ نگاہ دارد و حرکات و افعال و اقوال ہیچ کس را بہ قبح
محاکات نہ کند و سخنہائے موحش نہ گوید و چوں در پیش مہتر رود ابتدا بہ سخنے
کند کہ بفال ستودہ دارند و از غیبت و نمامی و بہتان و دروغ گفتن تجنب
کند چنانکہ بہیچ حال بداں اقدام نہ نمایند و با اہل آں مداخلت نہ کند آں را کارہ
باشد و باید کہ سنیدن او از گفتن بیشتر بود از حکیمے پرسیدند کہ چرا استماع تو از
نطق تو زیادہ است گفت زیرا کہ مرا دو گوش دادہ اند و یک زبان یعنی دو چند انکہ
میگوئی می شنو۔